



**EUROPÄISCHE UNION DER RECHTSPFLEGER
UNION EUROPEENNE DES RECHTSPFLEGER
UNIONE EUROPEA DEI FUNZIONARI GIUDIZIARI
EUROPEAN UNION OF RECHTSPFLEGER**

www.rechtspfleger.org

c/o Tribunale – via N. Tommaseo, 55 – 35100 Padova

Padova, 27 marzo 2007

Presedintelui
Confederatiei Sindicale Nationale MERIDIAN
Ion Popescu
Bucuresti

Stimate Presedinte,

Doresc sa va multumesc personal pentru ca ati organizat seminarul international “Calitate si eficienta in organizarea sistemelor juridice din statele membre ale Consiliului Europei. Contributia grefierilor”, care s-a desfasurat la Bucuresti intre 15 si 16 martie 2007.

Consider ca schimbul de informatii a contribuit semnificativ la intarirea profesiei noastre si la buna functionare a Justitiei in statele noastre.

Va rog sa adresati multumirile noastre tuturor colaboratorilor dumneavoastra, efortul acestora contribuind la desfasurarea unui eveniment perfect organizat.

Astazi ne-am reantors la Strasbourg, unde am participat la sedinta care a avut ca tema “Curtile pilot“. Din partea Romaniei a fost prezenta Emanuela Mosneanu Comaneci, presedinta “Tribunalului Arges “ din Pitesti. Poate ar fi interesant sa luati contact cu aceasta doamna pentru a discuta din perspectiva functiei sale despre proiectele Comisiei Europene pentru Eficienta in Justitie.

Sper sa va pot trimite cat mai curand informatii cu privire la Congresul din Stockholm, unde printre altele dorim sa tinem cont de efortul pe care l-ati facut pentru organizarea seminarului din Bucuresti.

Va doresc succes in activitate din partea tuturor colegilor din Europa.

Presedinte
Gabriele Guarda



**EUROPÄISCHE UNION DER RECHTSPFLEGER
UNION EUROPEENNE DES RECHTSPFLEGER
UNIONE EUROPEA DEI FUNZIONARI GIUDIZIARI
EUROPEAN UNION OF RECHTSPFLEGER**

www.rechtspfleger.org

c/o Tribunale – via N. Tommaseo, 55 – 35100 Padova

Padova, 27 marzo 2007

Al Presidente della
Confederazione sindacale MERIDIAN
Ion Popescu
BUCAREST

Caro Presidente,

voglio ringraziarla personalmente per aver organizzato il Seminario internazionale “Qualità ed efficienza nell’organizzazione dei sistemi giudiziari negli Stati del Consiglio d’Europa. Il contributo dei rechtspflegers/greffiers/court clerks”, che si è svolto a Bucarest il 15 e 16 marzo.

Ritengo che lo scambio di informazioni sia stato prezioso per rafforzare il valore della nostra professione per il buon funzionamento della Giustizia nei nostri Stati.

La prego di rivolgere un sentito ringraziamento anche a tutti i suoi collaboratori; la loro disponibilità ha consentito alla manifestazione di essere perfettamente organizzata.

Sono rientrato oggi da Strasburgo, dove ho partecipato alla riunione delle “Pilot Courts”; per la Romania era presente Emanuela MOSNEANU COMANECI, Presidente del “Tribunal de Arges” a PITETI (e-mail mmunteanu@csm1909.ro). Potrebbe essere interessante per voi di prendere contatti con lei per coinvolgere i “cancellieri” del suo ufficio nei progetti della CEPEJ.

Spero di potervi inviare al più presto notizie sul Congresso di Stoccolma; cercheremo senz’altro di tenere conto dello sforzo economico che avete fatto per organizzare il seminario di Bucarest.

Vi invio i migliori auguri per il vostro lavoro, anche da parte di tutti i colleghi d’Europa.

Cordialmente.

IL PRESIDENTE
Gabriele Guarda